



LCIE

# ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 00

**LCIE 17 ATEX 3052 X**

Issue : 00

**Directive 2014/34/UE**

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

3 Produit :  
Moteur asynchrone triphasé

Product :  
Three-Phase Asynchronous Motor

**Type: 3DX - 132 \*\*\* or 3DX - 112 \*\*\***

4 Fabricant :

Manufacturer :

**BEVI AB**

5 Adresse :

Address :

Bevivägen 1, SE-384 30 Blomstermåla, Sweden

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

This product any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

150817-710000-01

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0 :2012+A11 :2013  
EN 60079-1 :2014

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

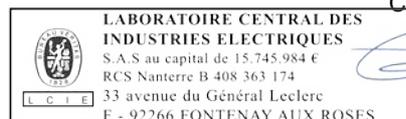
11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 31 octobre 2017

Responsable de Certification  
Certification Officer

Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*  
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

#### 12 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le moteur type 3DX est un moteur asynchrone triphasé. Il est constitué d'une carcasse et d'une boîte de raccordement. La carcasse et la boîte de raccordement sont protégées par le mode de protection « Ex db » (antidéflagrant). L'ensemble est construit en fonte grise de qualité minimum 250. Des traversées antidéflagrantes sont utilisées entre la carcasse et la boîte à bornes.

Le système de refroidissement est IC411 (selon la norme CEI 60034-6). Une ventilation forcée IC416 peut être réalisée en utilisant un moteur auxiliaire certifié.

Les moteurs pilotés par un variateur de fréquence sont équipés de capteurs de température PTC à l'intérieur du bobinage du stator (pour chaque phase).

En variante les moteurs peuvent être alimentés par des câbles permanents.

Les moteurs peuvent être équipés de réchauffeurs anti-condensation. Les câbles d'alimentation des réchauffeurs sont connectés dans la boîte à bornes principale.

N° de pôles : 2, 4, 6 ou 8  
Service : S1 à S9

Paramètres électriques :  
Tensions nominales: 220/380V, 230/400V, 240/415V, 255/440V, 265/460V, 277/480V, 525V, 575V, 600V, 380/660V, 400/690V, 415/720V, 660/1140V,  
Fréquence nominale: 50 ou 60Hz ou variable (avec convertisseur de fréquence)

#### DESCRIPTION OF PRODUCT

Type 3DX motor is three-phase asynchronous motor. It comprises a main enclosure and a terminal box. The protection type for both the main enclosure and the terminal box is Ex db (flameproof). The material is grey cast iron minimum quality grade 250. Flameproof bushings are used between the frame and the terminal box.

The cooling system is IC411 (according to IEC 60034-6). Forced ventilation IC416 can be achieved by means of a certified auxiliary motor.

Motors supplied by converters are equipped inside of stator winding with thermal detectors per phase for temperature control. The lead cables are connected to the main terminal box.

As a variant the motors can be connected by power supply cable permanently connected (flying leads).

The motors may be fitted with anti-condensation heaters. The lead cables of heaters are connected to the main terminal box.

Number of poles : 2, 4, 6 or 8  
Duty : S1 to S9

Electrical parameters :  
Rated voltage supply: 220/380V, 230/400V, 240/415V, 255/440V, 265/460V, 277/480V, 525V, 575V, 600V, 380/660V, 400/690V, 415/720V, 660/1140V,  
Rated frequency: 50 or 60Hz or variable (with frequency converter)

Taille de la carcasse / Frame Size	Vitesse Synchrone / Synchronous Speed (r/min)				
	50Hz	3000	1500	1000	750
	60Hz	3600	1800	1200	900
Puissance / Power Output (kW)					
112M	4.0	4.0	2.2	1.5	
132S	-	5.5	3.0	2.2	
132S1	5.5	-	-	-	
132S2	7.5	-	-	-	
132M	-	7.5	-	3.0	
132M1	-	-	4.0	-	
132M2	-	-	5.5	-	

La puissance du moteur peut être déclassée selon les instructions du fabricant lorsque

- La température ambiante maximum est entre +40°C et +60°C
- L'altitude est supérieure à 1000 m

The motor output could be derated according to manufacturer's instructions when:

- Maximum ambient temperatures between +40°C to +60°C
- Altitude above 1000m

#### DETAIL DE LA GAMME

#### RANGE DETAILS

Description du code produit / *Product code description*

Détail de la gamme / <i>range details</i>						
3DX	-	*	*	*	-	*
Description / <i>Description</i>						
<p>Nombre de pôles / <i>Number of poles</i>            2= 2 pôles / <i>2 poles</i>            4= 4 pôles / <i>4 poles</i>            6= 6 pôles / <i>6 poles</i>            8= 8 pôles / <i>8 poles</i></p>						
<p>Longueur du stator / <i>Code of length of stator</i>            (Type 3DX-132S1-2) = 110 mm            (Type 3DX -132S2-2) = 140 mm            (Type 3DX -132S-4) = 145 mm            (Type 3DX -132M-4) = 185 mm            (Type 3DX -132S-6) = 105 mm            (Type 3DX -132M1-6) = 140 mm            (Type 3DX -132M2-6) = 185 mm            (Type 3DX -132S-8) = 90 mm            (Type 3DX -132M-8) = 125 mm            (Type 3DX -112M-2) = 115 mm            (Type 3DX -112M-4) = 170 mm            (Type 3DX -112M-6) = 130 mm            (Type 3DX -112M-8) = 100 mm</p>						
<p>Longueur de la carcasse / <i>Code of Frame length:</i>            S (Petite) / <i>S (Small)</i>            M (Moyenne) / <i>M (Medium)</i></p>						
<p>Hauteur d'axe (mm) / <i>Height of shaft (mm)</i>            112 ou 132 / <i>112 or 132</i></p>						
<p style="text-align: center;">Moteur Type / <i>Motor Type</i></p>						

#### MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

##### BEVI AB

Adresse : ...

Type : 3DX -132 \*\*-\* ou 3DX -112 \*\*-\*

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 G

Ex db IIB ou IIC T4 Gb

LCIE 17 ATEX 3052 X

IP55 ou IP65 pour IIB

IP56 ou IP66 pour IIC

T<sub>Amb</sub> : -20°C à +40°C ou +60°C

#### AVERTISSEMENTS

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

#### MARKING

The marking of the product shall include the following :

##### BEVI AB

Address : ...

Type : 3DX -132 \*\*-\* or 3DX -112 \*\*-\*

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 G

Ex db IIB or IIC T4 Gb

LCIE 17 ATEX 3052 X

IP55 or IP65 for IIB

IP56 or IP66 for IIC

T<sub>Amb</sub> : -20°C to +40°C or +60°C

#### WARNINGS

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

Pour les moteurs pilotés par convertisseur une seconde plaque fixée sur le moteur portera l'AVERTISSEMENT : « POUR CONVERTISSEURS DE FREQUENCE » et indiquera la tension, le courant, la plage de vitesse ou de fréquence, le type d'application du couple ainsi que les caractéristiques pertinentes du convertisseur.

Pour les applications IIC lorsque l'épaisseur de peinture est >0.2mm :  
AVERTISSEMENT – RISQUE POTENTIEL DE CHARGES ELECTROSTATIQUES : nettoyer le moteur avec un chiffon humide ou par des moyens sans friction.

Pour les moteurs équipés de réchauffeur anti- condensation  
ATTENTION : Réchauffeur sous tension

Pour les moteurs équipés de thermistor PTC :  
ATTENTION : BOBINAGE PROTEGE PAR THERMISTOR PTC

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

For the motors driven by converters a second name plate will be fixed on the motors will mention the WARNING:"FOR CONVERTER SUPPLY", and mention the voltage, current speed range or frequency range, the type of torque application and relevant converter characteristics.

For IIC Gas Group applications when the paint thickness > 0.2 mm  
WARNING – POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD-clean the motor with a wet rag or by non-fractional means

For the motor equipped with space heater:  
CAUTION: HEATER ENERGIZED

For the motor equipped by PTC Thermistors:  
CAUTION: WINDING PROTECTED WITH PTC THERMISTORS.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

#### 13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

Les réparations sur le terrain des joints antidéflagrants ne doivent pas être effectuées par l'utilisateur final. Dans le cas où un joint antidéflagrant doit être réparé, contactez le fabricant. Les réparations des joints antidéflagrants doivent être effectuées conformément aux spécifications structurelles dans les dessins du fabricant. Les réparations ne doivent pas être effectuées sur la base des valeurs spécifiées dans les tableaux 2 et 3 de la norme EN 60079-1.

Les réchauffeurs anti condensation installés dans le bobinage du stator ont une puissance limitée à 110W et ne doivent pas être en fonctionnement lorsque le moteur est alimenté.

Les moteurs pilotés par un variateur de fréquence sont équipés de capteurs de température PTC à l'intérieur du bobinage du stator (pour chaque phase). Ces capteurs doivent être connectés à des circuits de protection afin de limiter la température du stator à 120°C pour la classe de température T4.

Les moteurs utilisés dans une température ambiante >50°C doivent être équipés avec des câbles dont la stabilité thermique est > 95°C.

#### SPECIFIC CONDITIONS OF USE

Field repairs of flameproof joints should not be undertaken by the end user. In the event that flameproof joint must be repaired, contact the manufacturer. Repairs of flameproof joints must be made in compliance with the structural specifications in manufacturer's drawings. Repairs must NOT be made on the basis of values specified in tables 2 and 3 of EN 60079-1.

The anti-condensate heaters installed inside of stator winding have maximum power of 110W and are allowed to be in operation only when the motors are not powered.

Motors supplied by converters are equipped inside of stator winding with PTC thermal detectors per phase for temperature control. These are to be connected to a protection circuit so as to limit the stator temperature to maximum 120°C for temperature class T4.

Motors intended for use with ambient temperature > 50°C shall be fed with cable of thermal stability not less than 95°C.

1 Version : 00

### LCIE 17 ATEX 3052 X

Issue : 00

Les moteurs équipés de câbles connectés en permanence doivent être protégés contre les risques de dommages causés par des contraintes mécaniques. La connexion finale doit être faite selon un mode de protection reconnu spécifié dans la norme EN 60079-0, certifié pour l'usage considéré et conformément aux règles d'installation en vigueur sur le site d'installation.

The motors when provided with cables permanently connected shall have these cables protected against the risk of damage due to mechanical stresses. The end connection shall be made according to one of the types of protection indicated in the EN60079-0 standard, certified for the intended use and in accordance with the installation rules in force in the site of installation.

Lorsque les câbles connectés en permanence sont adoptés, les presse-étoupes certifiés ATEX pour l'usage considéré doivent être utilisés.

When the flying leads are adopted, the ATEX certified cable glands certified for the intended use shall be adopted

Pour les moteurs du groupe IIC destinés aux applications marines, l'épaisseur de peinture peut dépasser 0.2mm. Dans ce cas nettoyer le moteur avec un chiffon humide ou par des moyens sans friction.

For Group IIC motors intended for marine application, the paint thickness might exceed 0.2mm. In this case clean the motor with a wet rag or by non-fractional means.

#### 14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

#### ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Couvertes par les normes listées au point 8.

Covered by standards listed at 8.

#### 15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

#### DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Technical file frame size group 112, 132.	3DX Series	1.01	19/05/2017	26
2.	Installation, Operation and Maintenance Instructions	Type 3DX	1.01	01/2017	20

#### 16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

#### ADDITIONAL INFORMATION

##### Essais individuels

##### Routine tests

Selon la clause 16.1 de la norme EN 60079-1, chaque équipement doit être soumis à une épreuve de surpression statique d'une durée minimale de 10 secondes sous :

According to clause 16.1 of standard EN 60079-1, each equipment shall be submitted to an overpressure test for a duration of at least 10 seconds under:

Partie / Part	Groupe de gaz / Gas Group	
	IIB	IIC
Carcasse / Main frame	1.0 MPa (10 Bar)	1.5 MPa (15 Bar)
Boîte à bornes / Terminal box	0.9 MPa (9 Bar)	1,1 MPa (11 Bar)

##### Conditions de certification

##### Conditions of certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

#### 17 DETAILS DES MODIFICATIONS

#### DETAILS OF CHANGES

Version 00 : Version initiale suivants les normes EN 60079-0:2012+A11 :2013 et EN 60079-1:2014

Issue 00 : Initial issue according to EN 60079-0:2012+A11 :2013 and EN 60079-1:2014 standards.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référéntiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*  
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02